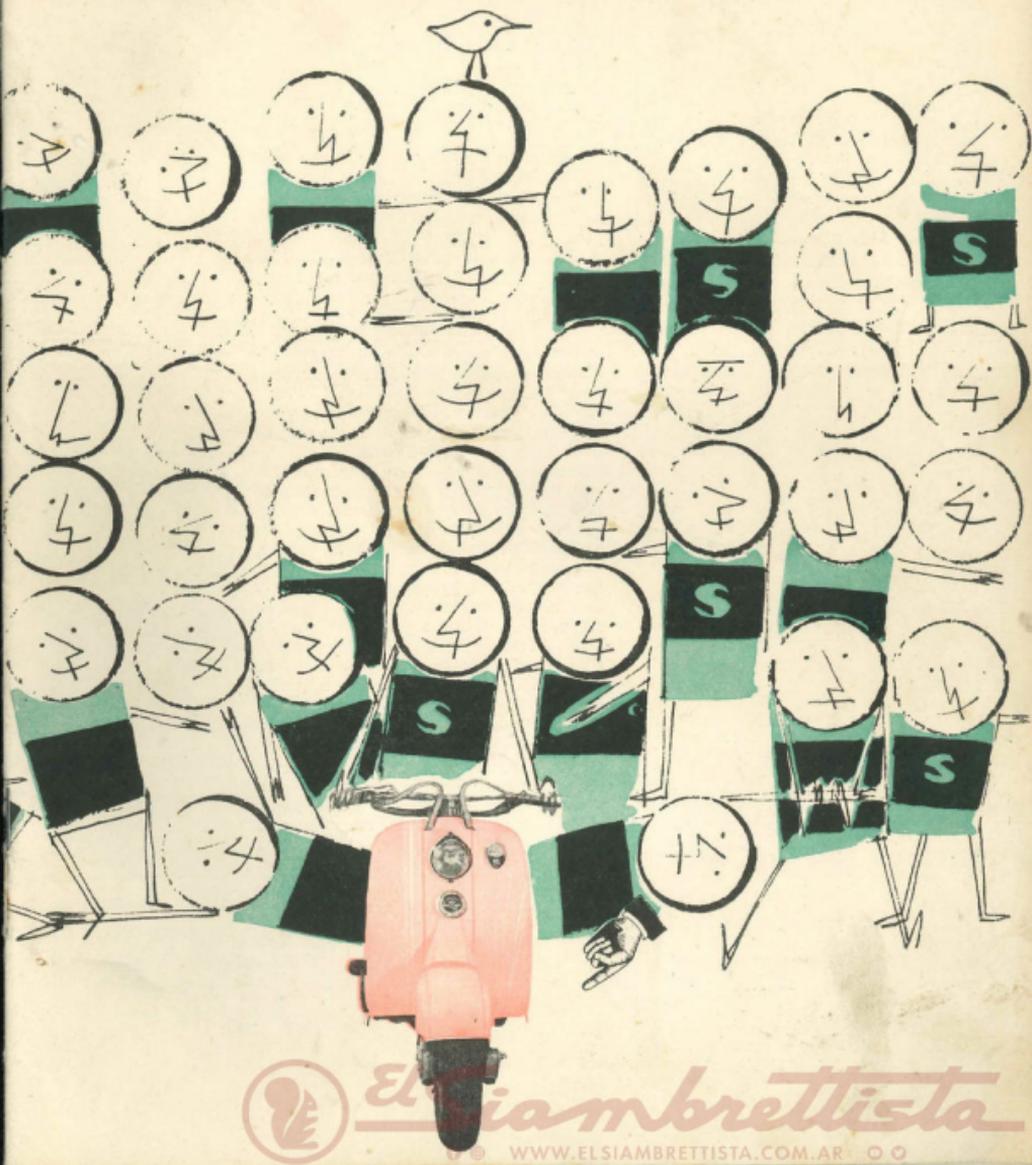


El Siambrettista

Revista Oficial del Siambrettismo en la Argentina

Año 5 - N° 15-16 - Diciembre 1959



El Siambrettista

WWW.ELSIAMBRETTISTA.COM.AR

EL SIAMBRETTISTA

Reg. de la Propiedad Intelectual Nº 403.015. Revista editada por Siambretta S. A. I. C. Se distribuye gratuitamente entre todos los "siambrettistas" del país. Florida 940 Buenos Aires

Director: Aldo Peirano

EDITORIAL

La constante evolución de los países, sociedades e individuos se ha acelerado notablemente en los últimos años. Una de las características de su proceso es para los argentinos su creciente inclinación hacia lo práctico y desde 1957 esto se ha manifestado concretamente en la demanda de la Siambretta 48. Desde que estas máquinas fueron lanzadas al mercado hace ya 3 años, su aceptación ha ido en aumento, siendo sus mejores propagandistas los mismos usuarios.

Rápida, de fácil manejo, económica y sin problemas para guardarla, es el vehículo ideal para los viajes diarios.

Su motor permite cubrir también distancias largas y la mejor demostración de lo antedicho la dió una Siambretta 48 que recorrió 2.000 km de caminos argentinos sin sufrir desperfecto alguno, en una gira que abarcó todo el país.

Por esa misma razón es frecuente ver Siambrettas 48 circulando entre Buenos Aires, Mar del Plata y Rosario, ya que amén de su seguridad y confort característicos tales viajes ofrecen el aliciente de los reducidísimos costos, tan irrisoriamente bajos que tientan a hacer la prueba para comprobar su veracidad.

Para quienes utilizan la Siambretta 48 en sus trabajos de correteaje o service domiciliario este último factor, el económico, es de fundamental importancia, sobre todo agregado a otra gran ventaja: pasa por el corredor, cabe detrás de una puerta, puede colgarse para que no moleste el paso!

¡La Siambretta 48 es el motor de nuestras...

FE

En

rrri

20/



El Siambrettista

FUNDANDO FILIALES



7.500 CIUDADES

La firma INNOCENTI, de Italia, fabricante de la famosa motoneta LAMBRETTA, ha editado, en varios idiomas un libro de extraordinario valor: "Organizzazione e Assistenza".

Consigna la cuantiosa cifra de 7.500 firmas representativas (oficiales) de las marcas LAMBRETTA —SIAMBRETTA, en lo que respecta a la Argentina— que prestan auxilio mecánico y pueden ofrecer repuestos y accesorios en cualquier parte del mundo.

Podríamos escribir muchas páginas, pero sintetizaremos: El libro incluye 4.080 firmas en Italia; 2.340 en toda Europa; 290 en América del Sur; 305 en América del Norte y el Caribe; 115 firmas en Asia; 190 en África y 165 en Oceanía, aproximadamente.

Quiere decirse que si un raidista saliera de Buenos Aires dispuesto a recorrer el mundo, en una SIAMBRETTA, podría hacerlo perfectamente bien. No queremos arriesgar, pero creemos que ésta potencia de organización, muy contadas firmas mundiales podrán exhibir, en la seguridad de que habrá de encontrar donde lo necesite o lo desee, una firma dispuesta a atenderlo eficientemente.

N. de la R.: Un ejemplar de este importante libro podrá oírse en el club SIAMBRETTA central.

No está lejos el día en que, en cada importante ciudad del país haya "su" Club SIAMBRETTA.

Es una necesidad moderna. Quizá es la única entidad que en los últimos 10 años, ha podido equilibrarse, de modo tal que no sólo se hizo grande en la ciudad capital, sino que ha ido creando sus "filiales" en tierra adentro. Hecho nada común que muy pocas organizaciones han logrado. Y para eso, contando con apoyo oficial y tras una historia que ha ocupado casi medio siglo de existencia.

El club SIAMBRETTA podría decirse que tiene un aliado único: el propio "siambrettista" quien, con su dinámico modo de actuar arriba a cualquier lado con simplicidad y una eterna sonrisa en su rostro. Y allí donde llegue, encontrará un "camarada arduillista", pronto a darle la mano o marchar con él, codo a codo por la ruta, contándose cosas gratas de su nueva pasión y de la conquista lograda con el uso de la pequeña máquina.

La gente de Rosario marchó el último domingo de setiembre hacia Casilda (Santa Fe). Coadyuvó en un acto, para el brillo de la fiesta local y luego actuó a modo de coordinadora de los elementos locales, que pronto —a su vez— contarán con la filial propia, que se suma a las que funcionan en otras provincias del mediterráneo, litoral y la zona andina, a las que se agregará la de Mar del Plata, en el curso de la inmediata temporada balnearia.

En la foto, los rosarinos, presididos por la "ardilla chica", una 48 cc, llegan al centro casildense en nutrido block.

De último momento

La posibilidad de incluir noticias de interés para los lectores, hace que esta edición de agosto se retrase en su aparición. Por eso se ha podido consignar una doble nota de la ciudad santafesina de Casilda, a las que se agrega este noticiero sintetizado y la nómina de los miembros que componen el club SIAMBRETTA central, cuya sede funciona en el Servilub de Avda. del Libertador y Godoy Cruz, en Palermo, Capital.

EXHIBEN "El Siambrettista"

Los periodistas y escritores de turismo (A. A. P. E. T.), han formado una poderosa entidad, que ha sido ya reconocida internacionalmente por sus colegas, dándose así a los expertos argentinos, la ocasión de llegar a los poderes y al mundo entero con su juiciosa palabra e interesante iniciativa.

En el local de la Avda. de Mayo 760, Capital (Estados Americanos), se efectuó, con tal motivo, una exhibición de publicaciones mundiales del turismo. Y en ella se dió entrada a la revista "El Siambrettista", por considerársela elemento de vinculación efectiva y de orientación ante cientos de miles de motonetas. Esta dirección queda agradecida por la deferencia advertida.

Actual Comisión Directiva del Club Siambretta

El club tiene nuevas autoridades en las personas de: *Presidente*, Héctor J. Roussel; *vice*, Jacobo Jodara; *Secretario*, Telmo F. Aparicio; *pro*, Luis O. Izzo; *Tesorero*, Domingo D. Susin; *pro*, José Gelasson; *Vocales titulares*, O. Alemán; David Dayan; José Maestra Peña; G. Manassero; M. A. Molla; J. A. Tedesco; A. Villar; *Vocales suplentes*, Sra. P. P. de Jodara; L. Parraud; R. Botteschi; E. Muratgia y Andrés Moreira; *Revisores de cuentas*, D. O. Ferrini; I. Miguel; H. Tizeira; A. Gosis; L. N. Lavín.

Seis subcomisiones (de las que nos ocuparemos) trabajan en coordinación con la Directiva: *Deportiva*, *Prensa* y *Propaganda*, *Actividades Sociales*, *Interpretación* y *Reglamentos* y *Filiales* y *Finanzas*.

NOMINA DE LOS AGENTES "SIAMBRETTA", EN TODO EL PAIS

CAPITAL FEDERAL

- Alberto J. Armando S. A.
Av. La Plata 2935/47
T. E. 91-6071/72/73.
- Roberto Berlingieri S. A.
Avda. de Mayo 1370
T. E. 38-6842 y 37-2045.
- Buxton Ltda. S. A.
Posadas 1245
T. E. 42-0091 y 41-4061.
- Ing. J. Jorge Copello S. R. L.
H. Yrigoyen 2350
T. E. 48-6006
- Lorente y L. Priuli S. A.
Salta 1501
T. E. 26-3301 y 26-6956.
- Siam Di Tella Ltda.
Florida 940
T. E. 31-4721.
- Suc. César E. Salinas
J. M. Moreno 351
T. E. 60-5183.
- Guido Taddia y Cia. S. R. L.
San Juan 2822
T. E. 97-3035.
- J. Quintana y Cia. S. R. L.
Rivadavia 10200
T. E. 64-1132.

GRAN BUENOS AIRES

- Agosti, Vago y Sturla S. R. L.
Av. Meecks 254, T. E. 243-2057
Lomas de Zamora.
- Alvarez y Silva S. R. L.
Av. Pavón 136, T. E. 22-3915
Avellaneda.
- Drago, Beretta y Cia. S. R. L.
Rivadavia 18000, T. E. 658-8181
Morón.
- E. Fargas Fortuny
Av. Centenario 2216, T. E. 743-2022
Beccar.
- Medina Castellano y Cia. S. R. L.
Av. R. O. del Uruguay 83/85, T. E. 755-2299
San Martín.
- Sozzani y Luluaga S. R. L.
Av. Santa Fe 2035, T. E. 792-7350
Martínez.
- José María Mujica
Rivadavia esq. Pringles, T. E. 203-0068]69
Quilmes

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

- Eugenio F. All S. R. L.
Bmé. Mitre 349, T. E. 2576
San Nicolás.
- Bastard y Martínez y Cia.
Rivadavia y C. Pellegrini, T. E. 210
Cnel. Pringles.
- Bosisio y Cia.
59-Av. Alsina 2726, T. E. 781/82
Necochea.
- Bruno Hnos. y Cia.
Av. Pellegrini 800, T. E. 209
Bragado.
- Bruno y Lago S. R. L.
Belgrano 790, T. E. 58
Maipú.
- Casa Villafañe S. R. L.
Av. Soarez 52, T. E. 411 y 811
Chivilcoy.
- Marcial R. Favret
19 de Marzo 190, T. E. 2379
Zárate.
- Garriz Hnos.
Colón y San Martín, T. E. 86
Chascomús.
- González, Subirós y Sales S. R. L.
Dardo Rocha y Urquiza, T. E. 101
Arrecifes.
- Grimaldi, Leonel B.
Av. L. N. Alem 64, T. E. 68
Capitán Sarmiento.
- Guillamón, Villador y Cia.
Sarmiento esq. 1810, T. E. 857
Tres Arroyos.
- Guzzetti y Cia.
Calle 51 N 670, T. E. 21013/14/15
La Plata.
- T. Herrero y Cia. S. R. L.
Calle 26 y 27, T. E. 3108
Mercedes.
- T. Herrero y Cia. S. R. L. (Suc.)
Bmé. Mitre 365, T. E. 223-1277
Luján.
- J. Latorre y Cia.
30 y Diagonal 61, T. E. 6
Verónica.



El Siambrettista

- Ma.De.Con. S. R. L.
Av. G. Chaves 523, T. E. 932-657
Balcarce.
- Navarro Hnos.
Av. Pueyrredón esq. Moreno, T. E. 20828
Mar del Plata.
- O. R. C. I. Emilio Sarghini y Cia.
Av. Libertad 71/62, T. E. 46/130
Juárez.
- Otegui y Cia.
Av. J. A. Roca 663, T. E. 237
Pergamino.
- Perfetto y Lara S.R.L.
Gral. Rodríguez 942/48, T. E. 78-1078
Tandil.
- Pilar SYSYC S.R.L.
Ituzaingó y Lorenzo López
Pilar.
- "Rojas Motor" Rossini Hnos. y Cerdá
Italia y 25 de Mayo, T. E. 12
Rojas.
- Amadeo y Juan Rossi
González del Solar 672, T. E. 260
Pehuajó.
- Solari, Sturzenegger y Cia. S.R.L.
Alsina y San Martín, T. E. 176-144
San Antonio de Areco.
- Siam Di Tella Ltda.
Diag. 80 Nº 701, T. E. Rocha 2376
La Plata.
- Suc. José A. Di Marco
R. Sáenz Peña 250 esq. 25 de Mayo
T. E. 243-366
Junín.
- Vázquez y Cia. S.R.L.
Calle 9 Nº 1401, T. E. 581/82
25 de Mayo.
- Zunsa, Zuntini Hnos. S.A.
O'Higgins 257, T. E. 6387
Bahía Blanca.
- Juan Carlos Genovés
Reconquista 140, T. E. 32
Chacabuco.
- Aicardi y Cia. S.R.L.
San Martín 764, T. E. 54
Monte.
- Romero, Busso y Cia. S.R.L.
25 de Mayo 2143, T. E. 2321
San Francisco.
- Serna y Cia. S.R.L.
Bvard. Sarmiento y José H. Porto
Villa Carlos Paz, T. E. 46
Sierras de Córdoba.
- Víctor F. Viale Soc. en Com.
H. Yrigoyen esq. Mendoza, T. E. 455
Villa María.
- Visconti, Manzi y M. Tagle S.R.L.
9 de Julio 900, T. E. 5733
Córdoba.
- Ficor S.R.L.
J. Pío Angulo 576, T. E. 406
Bell Ville.

PROVINCIA DE SANTA FE

- Pedro F. Barberis
Belgrano 439 - 541, T. E. 1316/1260
Venado Tuerto.
- Bossio y Trucco S.R.L.
Sarmiento esq. Santa Fe, T. E. 6
San Jorge.
- Fajardo, Esparrica y Cia. S.R.L.
Rivadavia y Córdoba, T. E. 29
Villa Constitución.
- Faustino García e Hijos
España y Santa Fe, T. E. 432/772
Rufino.
- Indara S.R.L.
San Martín 2646, T. E. 81166
Rosario.
- Nelo C. Monti S.R.L.
Lavalle 950/976, T. E. 369
Cañada de Gómez.
- B. F. Prono e Hijos
San Gerónimo 2543, T. E. 16385
Santa Fe.
- Faustino Ripamonti Ltda. S.A.
9 de Julio 83, T. E. 2092/96
Rafaela.
- Arón A. Rossetti
Santa Fe y Moreno, T. E. 169
Casilda.
- Siam Di Tella Ltda.
Córdoba 1248, T. E. 41246
Rosario.
- José Toquero S.A.
Paraguay 1134, T. E. 65775
Rosario.

PROVINCIA DE CORDOBA

- A. C. R. A. S.R.L.
Gral. Paz 963, T. E. 802
Río Cuarto.
- Barbalarga y Baccifava S.R.L.
San Martín y Rioja, T. E. 313-310
Marcos Juárez.
- J. D. Bonaldi y Cia.
Av. Edén 370, T. E. 110
La Falda.
- Elías Maluf e Hijos S.R.L.
Libertad 65, T. E. 20
Río Tercero.
- Angel Nieto
Sarmiento 162, T. E. 185
Villa Dolores.
- Hijos de Seba Naum
Ing. Olmos 71/89, T. E. 80
Jesús María.

PROVINCIA DE TUCUMAN

- S. A. T. R. A. de Resp. Ltda.
Junín 138, T. E. 12352
Tucumán.

PROVINCIA DE SALTA

- Herrera y Cia. S.R.L.
Belgrano 76, T. E. 184
Metán.
- Taurus S.R.L.
C. Pellegrini 299, T. E. 5928
Salta

PROVINCIA DE LA RIOJA

- Luis Pierangeli Vera
Rivadavia 306, T. E. 180
La Rioja.

PROVINCIA DE JUJUY

- Buifrago y Cía.
Balcarce 236, T. E. 224
San Salvador de Jujuy.
- Vicente y Luis Fortunato
M. Aráoz y R. Leach, T. E. 77
San Pedro de Jujuy.

PROVINCIA DE SAN LUIS

- Humberto Cangiano S.R.L.
Junín esq. Maipú, T. E. 1011
San Luis.
- Humberto Cangiano S.R.L.
Av. Mitre esq. Ardiles, T. E. 3623
Villa Mercedes.

PROVINCIA DE SAN JUAN

- Alberto J. Castilla S.R.L.
Laprida 953, T. E. 4475
San Juan.

PROVINCIA DE MENDOZA

- Arturo Santoni S.A.
Av. San Martín 816, T. E. 1496
San Rafael.
- John A. Walker S.A.
San Martín 1123, T. E. 14680
Mendoza.
- S.A. César Gatti Ltda.
San Martín 1152, T. E. 31695 y 30344
Mendoza.

PROVINCIA DE ENTRE RIOS

- José Alarcón y Cía., S.R.L.
9 de Julio 73, T. E. 15293
Paraná.

PROVINCIA DE SGO. DEL ESTERO

- Arce, Ruiz y López S.R.L.
Av. Rojas esq. Salta, T. E. 2525
Santiago del Estero.

PROVINCIA DE LA PAMPA

- Tamagnone Hnos. y Cía.
Calle 18 y 19, T. E. 404
Gral. Pico.

PROVINCIA DE RIO NEGRO

- Badillo Hnos. S.A.
Gral. Roca 449/499, T. E. 24
Cipolletti.



¿ADONDE FUE UD. CON SU SIAMBRETTA?

No es un concurso. Ni un certamen. Tampoco un "test" comercial o industrial. Simplemente el buen deseo de ir conociendo, desde la redacción de "El Siambrettista", todas las performances de marcha que poseedores de estas magníficas máquinas van realizando.

Sabemos que hay decenas de viajeros que han realizado marchas extensas por las rutas más difíciles. Nos consta que muchos han atravesado la cordillera y más de 20 han llegado hasta el pie del Cristo Redentor, en los Andes, a más de 4.000 metros de altitud. Hay quien realizó viajes de escaso consumo y otros de larguísima extensión, en una sola etapa, sin descanso. Todo eso interesa, y más si trae fotografías para complementar. Quizá el aporte de informaciones nos dé una idea posterior y entonces, será el momento de pensar en adjudicar premios a las más constantes hazañas de nuestros amigos siambrettistas.



2 y 2... son 4!! como en la eterna cantinela infantil. El señor Jorge Torres Vélez, domiciliado en la calle Mendoza al 400 de Río Cuarto-Córdoba, adquirió dos "48" cc sabedor que, de tal modo resolvía un deseo familiar. Hoy en día, la familia Torres es DUERA de las Sierras de Calamuchita, que conocen palmo a palmo, porque en toda oportunidad las recorren en la forma que muestra esta foto "Alex". Hasta el mes de marzo, los Torres, de Río IV, habían cubierto con sus "48", mil km y se presume que han continuado, felizmente con sus máquinas, dominando el paisaje y gozando de sus maravillosos dones. También esta descripción enriquece la nueva serie: "Adónde fue Ud. con su SIAMBRETTA?", por obedecer a un sincero impulso del feliz dueño de las dos "48" cc.

N. de la R.: La correspondencia debe ser enviada a revista
EL SIAMBRETTISTA, Florida 940, Capital
Federal.

1.300 AUDACES A TRAVES DE LOS ALPES

El diario CLARIN sostiene una muy interesante página turística, que ha incluido trabajos como éste, que nos hemos permitido reproducir por ser expresión del esfuerzo que realiza en favor de una actividad como la del turismo.

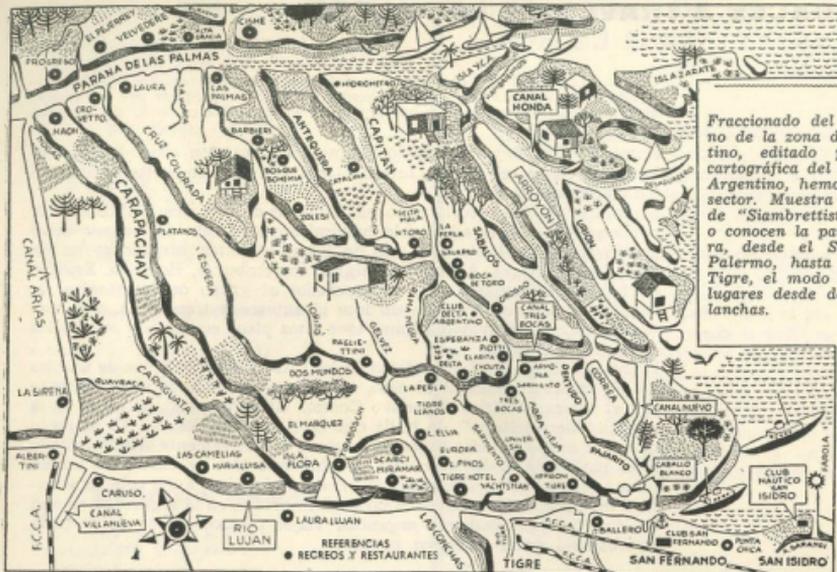
Entre los días 6 y 7 de junio último, realizóse con cita obligada en Laussana-Suiza, el Rallye Internacional de los Lambretta Clubs, de toda Europa.

Un total de 1.300 scooteristas, sobre máquinas de la marca LAMBRETTA participaron en este admirable movimiento turístico. La mayor delegación fué la de Italia, con más de 400 integrantes, sumándose las de Francia, Inglaterra, Alemania, Bélgica, Luxemburgo, Holanda, España, Portugal y Dinamarca que, incorporados al grupo de los dueños de casa, los suizos, concretaron un lote gigantesco y trepidante, que hizo un espectáculo inolvidable sobre esos altos picos europeos y sus bellos caminos de ensueño.

Frente a cada grupo, las banderas de los LAMBRETTA clubes de Europa dieron internacionalidad al acto, que fuera recogido inteligentemente por el veterano crítico deportivo Comm. Gino Magnani, director de la revista "Motociclismo", de Italia que en su número 23, del 13 de junio ppdo., se ocupó en ocho extensas páginas, atractivamente ilustradas con fotos panorámicas de tal evento. Justamente tres de esas fotos sirven para nuestra ilustración, como un modo de felicitar a los colegas europeos del periodismo y del turismo en Siambretta, en la seguridad de que un día no lejano podamos organizar viajes transoceánicos en perfecto intercambio entre nuestros pueblos.

¡Paso libre! se ordena en la frontera suiza a la larga fila de motonettistas italianos. La aduana cooperó ampliamente. El cartel señala el "Paso del Simplón" (Sempione), a 2.005 metros de altitud alpina. Nótese la uniformidad en la vestimenta y la perfecta marcha en fila india, sobre rutas montañosas. Por último, llega a Lausanna el numeroso grupo itálico, con más de 400 participantes y se vuelve a mostrar la coordinación y perfecta organización deportiva.





Fracionado del amplísimo plano de la zona del Delta argentino, editado por la oficina cartográfica del Automóvil Club Argentino, hemos obtenido este sector. Muestra a los millares de "Siambrettistas", que viven o conocen la parte Norte costera, desde el SERVICLUB, en Palermo, hasta el muelle del Tigre, el modo de llegar a los lugares desde donde parten las lanchas.

EL PARAISO, A UNA ACELERADA

La desembocadura de los grandes ríos del mundo da origen a "deltas" que parecieran, gráficamente, las "sordinas" que los músicos colocan en los instrumentos de viento.

El Ganges, el Nilo, el Amazonas tienen sus fabulosos "deltas". Pero, uno de los más hermosos del mundo está a poco más de 25 kilómetros de la Capital Federal: es el conocido Delta del Paraná, descrito por cien poetas y mil románticos del bien decir y hermosamente pintado por Marcos Sastre en aquel libro titulado "Temple Argentino".

Con riachos y corrientes de agua que dividen con rarísimo encanto parcelas umbrosas y ricas, en las que existen toda clase de árboles frutales y floridos, donde buscaron asiento los más primorosos pájaros, rivalizan con la belleza creada por el hombre. A todos lados ha llegado la modernidad. El Delta de hoy es una zona bellísima, enmarcada por millares de chalets de lujo, hosterías, "recreos" y las típicas viviendas de los trabajadores de esa rica zona que provee al país de frutas cítricas de la mejor calidad, maderas de alto valor y otros artículos de utilidad suma. No se va al Delta, ya a pasar "un día veraniego". Se ve allí durante todo el año, y muchos lo prefieren a lejanas playas de gran concurrencia. Sus sitios recoletos, apropiados para el descanso y la meditación, en clima ideal, invitan continuamente al turista. Hoy el Delta es una fuente de recursos para millares de personas que se esmeran en atender al turista. Hacerlo amigo, y apoyar la difusión que, de seguro hará luego de sus parajes inconfundibles. Por eso, cada día es mayor la cantidad de turistas extranjeros que llega a él y a sus sitios clásicos.

El motonetista del interior, que a veces ansía un panorama pleno de sugestión y hermosura, si busca datos en guías turísticas, encontrará descripciones de zonas lejanas con mayor o menor comodidad. Volverá a enfrentarse con la chance de ir a la gran Capital, a Mar del Plata o a las playas atlánticas. Quizás a unas termas conocidas o a alguna región que celebre su fiesta anual. Por eso le recomendamos el DELTA, por que reserva días magníficos y una inmensidad de factores ideales para el bien pasar: natación, caza, pesca, camping, sociabilidad, navegación en riachos, etc., todo a costo medido con la posibilidad de volver al puerto en una lancha, a hora, y tomar de nuevo su máquina de retorno a casa, sin dificultad alguna. El Automóvil Club Argentino, por intermedio de su oficina Cartográfica, edita unos folletos muy interesantes: "Zona Norte y Delta", en los cuales se encontrará, claramente explicada, toda enorme posibilidad turística que brinda a los "ardillistas" esta paradisíaca zona norteña del Gran Buenos Aires.

| | | |
|---|-----------------|------|
| Banco | (I) - (L.L.) | 6-12 |
| Bar Pampa | (I) - (L.L.) | 6-13 |
| Bressi | (D) - (L.L.) | 7-10 |
| Carapachay Hotel | (C.C.) | 6-13 |
| Cara Sierra | (N.I.) | 7-10 |
| Catalina | (I) - (L.L.) | 6-11 |
| Crovetto | (I) | 6-11 |
| Cruz Colorada | (I) | 6-11 |
| Danubio Azul | (I) - (L.L.) | 6-12 |
| El Bosque de Bohemia | (I) | 6-12 |
| El Cisne (I) - (L.L.) - (E.P.) - (D) - (E.F.) | | 6-11 |
| El Marqués | (C.C.) | 6-12 |
| El Palatinado Hotel | (I) - (L.L.) | 6-12 |
| El Torero | (I) - (L.L.) | 6-12 |
| El Tropezón (I) - (D.A.) - (C.C.) - (N.I.) | | 6-11 |
| Espera | (I) | 6-13 |
| Ischia | (C.C.) | 6-13 |
| La Esperanza | (I) - (L.L.) | 6-13 |
| La Margarita | (C.C.) | 6-13 |
| La Navarra (I) - (C.C.) - (D.A.) - (N.I.) | | 6-11 |
| La Pérzola | (D.A.) | 5-11 |
| La Riviera | (I) - (L.L.) | 6-13 |
| La Rosina | (I) - (L.L.) | 6-13 |
| Laura (Luján) | (D.A.) | 6-11 |
| Laura (Paraná de las Palmas) .. | (I) | 6-11 |
| Los Indios | (D) | 6-11 |
| Los Pinos Hotel | (D.A.) | 5-12 |
| Naón Hotel | (I) - (C.C.) | 6-11 |
| Nuevo Tigre Hotel | (I) - (L.L.) | 6-13 |
| Nuevo Toro | (I) - (L.L.) | 6-12 |
| Pagliettini | (I) | 6-12 |
| Rompani | (I) | 6-12 |
| San Carlos | (I) | 6-12 |
| Scharamm | (D.A.) - (G) | 6-9 |
| Tiburón | (D.A.) | 4-9 |
| Toledo | (L.L.) - (D) | 7-10 |
| Tres Bocas Hotel | (I) - (L.L.) | 6-13 |
| Universidad | (I) - (L.L.) | 6-13 |
| Venecia | (L.C.) - (D.A.) | 6-13 |
| Victoria | (I) - (L.L.) | 6-13 |
| Yacaré | (I) | 6-12 |



PRINCIPALES HOTELES Y RECREOS DEL DELTA DEL PARANA

Identificación de las lanchas colectivas que prestan servicios a los mencionados recreos y ubicación de sus correspondientes embarcaderos

- I. - Interisleña S. R. Ltda. Tigre
- L. L. - Lanchas El León IV, V, VI y VII (Fourcade, Sturla y Cia.) Tigre
- C. C. - Correo Carapachay Tigre
- N. I. - Navegación Isleña Canal San Fernando
- E. P. - Expreso Pay Carabí Canal S. Fernando
- E. F. - Expreso Felicaria Canal San Fernando
- D. - Navegación al Delta (Líneas 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 8) Canal San Fernando
- D. A. - Delta Argentino Tigre
- L. C. - Línea Caraguatá Tigre
- G. - Lanchas Galefré . Canal San Fernando

NOTA: Las lanchas del Delta Argentino (Línea Nº 1) que hacen el servicio Tigre-Río Luján salen de la Estación Delta.

Las referencias citadas, corresponden al folleto del Automóvil Club Argentino.



GYMKHANA EN CASILDA (SANTA FE)

El domingo 27 de setiembre se realizaron en la progresista ciudad santafesina de Casilda, actos celebratorios de su aniversario de fundación.

Siambrettistas locales, unidos a una nutrida delegación rosarina, participaron de un acto de homenaje ante el monolito que recuerda al fundador de esa ciudad, don Carlos Casado, uno de los pioneros que creyeron y lucharon por "la tierra de oro" de la inmensa planicie del Litoral.

Al mediodía se sirvió un almuerzo criollo en la Escuela Nacional de Agricultura, ofrecido por gentileza del señor Aaron R. Rossetti, representante de la firma, en aquella ciudad. La mesa agrupó también a periodistas y calificados dirigentes del deporte casildense y rosarino.

Por la tarde, ante un marco de muchos millares de espectadores, Casilda tuvo la satisfacción de ver las alternativas de una prueba "de laberinto" que, contando innumerables dificultades, hizo actuar a fondo a sus participantes, creando escenas de regocijo e interés general.

Las parejas pugnaron por la victoria y cúpole el triunfo a los casildenses señor Rogelio Elena - Sta. Irma Borra, clasificándose segundos el señor Bellus y la Sta. Manzano.

Hay que pasar "la tranquera", pero el candado se abre con una llave sola y en el llavero... ¡las hay por docenas!!!!



... y qué linda ocasión para que la dama le haga el nudo de la corbata en menor tiempo. Así queda luego el antecedente... para casa.



Zig-Zag entre botellas. No es tan fácil como... beber su contenido.



El Siambrettista



En el subsuelo del impresionante Monumento a la Bandera Argentina, en Rosario, se atesoran recuerdos de enorme valor histórico, relativos a la enseña patria. Delegaciones de Siambrettistas de muchas partes del país, llevan de continuo, su admiración en generosas ofrendas florales, que dicen de su íntima satisfacción de argentinos.

VISITANDO SITIOS HISTORICOS



Es incontable la cantidad de viajes que grupos organizados de Siambrettistas han realizado de cinco años a esta parte. Vale decir, desde que existen estas máquinas eficientes y rendidoras en todo el país. Pero, hay un índice de preferencias altamente halagüeño y es que, los museos y sitios históricos de toda la República han visto aumentar su concurrencia en forma estimable. Podría decirse "sorpresa". Y es interesante destacar que, a la puerta de tales lugares donde la argentinidad conserva sus tesoros, las SIAMBRETTA hacen "guardia" permanente, tanto en días de semana como en festividades.

¡Qué alentador es comprobar que de algún modo la gente visita esos templos de nuestro glorioso pasado, y se interesan por conocer la virtud de los hombres y mujeres que tanta gloria nos han legado; ¡Cuánta emoción hay en esas visitas, muchas para recordar paseos de la niñez y otras para cumplir con algún viejo propósito!

Y es cierto que hoy es más fácil "acercarse" a tantos lugares de interés turístico-educativo, gracias a un medio de movilidad que ha logrado el ideal soñado del "puerta a puerta", sin inconvenientes, sin dificultades y sin mayores gastos.

El Cristo de los Andes, a más de 4.000 metros de altura, quizá una de las zonas más altas del continente y del mundo entero sobre rutas firmes, ha sido alcanzado más de 40 veces por viajeros en SIAMBRETTA de todo tipo y potencia. En la foto el señor Rafael Grzona, de Mendoza con una Siambretta 125 cc, facilitada por la Casa Gatti S. A., tras la hazaña que fue estímulo para otros turistas de la lejana provincia andina.



Los grandes matutinos en sus ediciones dominicales consig-
nan la actividad de los museos nacionales, municipales, priva-
dos y provinciales y la habilitación de horarios en lu-
gares históricos dignos de ser visitados.

Felizmente hay en el país un acendrado espíritu de respeto
y veneración por las cosas que hacen a nuestra nacionalidad
y por eso es frecuente ver cómo llegan diariamente los
siambrettistas a esos lugares.

Este alegre grupo marcha por la Avda. General Paz, línea
divisoria entre la provincia de Buenos Aires y la gran capi-
tal, en busca del Museo Saavedra, emplazado en el pala-
cio que ocupara el ilustre gobernador y hombre público.
Es un paseo que aprovechan cientos de aficionados cada fin
de semana y que les permite adquirir conocimientos de gran
valor para la cultura general.



Cerca de allí, en camino firme a Santa Fe, está la ciudad
de San Lorenzo, y sobre la ruta nacional el famoso sitio
de la batalla de San Lorenzo, inolvidable testigo del primer
triunfo del General don José de San Martín. Estas máqui-
nas se hallan justamente, sobre la zona del campo donde
ocurrió tal hecho.



Siambrettista

CONOCIMIENTOS MECANICOS

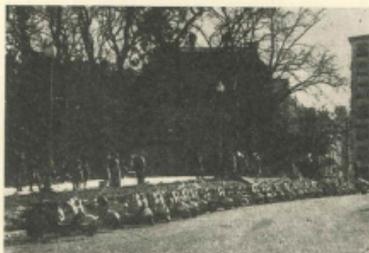
Con el buen propósito de entrenar eficientemente a aquellos mecánicos que han de actuar para los Agentes autorizados de SIAMBRETTA S. A. I. C. en todo el país, se dictaron en el SERVICLUB de Palermo, a cargo del Inspector Técnico de la empresa, cursos de capacitación que tuvieron gran éxito de concurrencia.

La cámara registró tres momentos de tal labor. La foto de arriba a la derecha corresponde a la ciudad de Rosario, donde en el local de la firma Toquero Hermanos se brindó también una serie de explicaciones que sirvieron para ilustrar a los interesados, quienes tienen así acceso, en forma directa, a los conocimientos que les permitirán atender personalmente sus unidades, o bien conocer la forma cómo funcionan, para un mejor aprovechamiento de su poder.





La Hostería recibe el nutrido conjunto del que destaca, como es habitual en estas fraternales fiestas, señoras, señoritas y niños. Índice de sociabilidad perfecta.



Plaza San Martín, frente al palacio del Ministerio de Relaciones Exteriores: las máquinass esperan la iniciación de la marcha.

EL 4º ANIVERSARIO DEL CLUB "SIAMBRETTA"



Culminó en una hermosa fiesta la serie de actos que, para conmemorar el 4º aniversario de existencia del club Siambretta, realizóse en las espaciosas instalaciones de la Hostería "La Martona", en Vicente L. Casares, Gran Buenos Aires, el lunes 17 de agosto último, fecha que recordó el nombre más ilustre de nuestra historia; el General don José de San Martín.

Convocados los asociados con anticipación, se logró a la salida una gruesa columna de siambrettistas y acompañantes. De ahí se partió en caravana hacia la plaza epónima del héroe de los Andes, donde se colocó una ofrenda floral al pie del monumento ecuestre. Tras ese conmovedor acto, la caravana siguió recorriendo calles y avenidas ciudadanas, rumbo a Vicente Casares.

Allí se sirvió un buen almuerzo. Se brindó y hablóse con calor del club, su obra, sus hombres y el mérito de la amistad que eso ha ido creando, y que persistirá.

Finalmente, cupo al señor Carlos Contarelli (Socio Nº 1.000) y donante del gran trofeo "Aniversario", hacer entrega del mismo en la persona del conocido asociado Doctor Jacobo Jodara, consagrado CAMPEON DE REGULARIDAD en "Siambretta" entre 1958 y 1959, obteniendo la Copa "Estímulo" su señora esposa, Pilar P. de Jodara.



El Dr. Jodara recibe el premio de manos de su donante, don Carlos Contarelli.

El lunes 17 de agosto ppdo., en homenaje al Libertador General D. José de San Martín, como parte de los actos programados para el día, una delegación de señores, caballeros y jovencitos del club SIAMBRETTEA (central), se hizo presente ante el monumento que engalana la intersección de dos elegantes calles céntricas: Santa Fe y Maipú, y se halla a unos 250 metros del edificio central de SIAMBRETTEA, en Florida 940.

Setenta motonetas hicieron cordón frente al palacio de nuestra cancillería, dándole a la pequeña plaza el aspecto de un original "collar de ruedas". Desde ahí, desmontados, los ardillistas fueron portadores de una palma de flores, que colocaron al pie del monumento.



El domingo 9 del pasado agosto, en la sede central del Club SIAMBRETTEA, Avda. del Libertador Gral. San Martín y Godoy Cruz (Servi-club), realizo con crecida asistencia de asociados el acto de Asamblea General Ordinaria, convocada por la C. D. Gratísimo acto, sirvió para dar a conocer la actividad desplegada en el lapso de los últimos doce meses por la directiva y subcomisiones auxiliares, que alcanzó a la suma de 24 reuniones deportivas y 9 sociales, lográndose en ese espacio el registro del asociado número MIL, que pone de manifiesto la importancia lograda por la institución.

La memoria y balance, distribuidos con bastante anticipación sirvieron para amplia ilustración. El club aparece ya consolidado y en constante crecimiento. Sus filiales se van sumando y extendiéndose por todo el país. Los aplausos que premiaron esta obra desinteresada se concretaron en la votación posterior (una nota muestra a los asambleístas y otra la mesa escrutadora), que arrojó la designación de miembros nuevos, en reemplazo de algunos anteriores por lo cual, la COMISION DIRECTIVA para el nuevo período quedó así integrada: **Presidente:** Héctor J. Rousset; **Vice:** Dr. Jacobo Jodara; **Secretario:** Telmo Aparicio; **Pro:** Luis Izzo; **Tesorero:** Domingo D. Susin; **Pro:** José Gelasen; **Vocales:** Juan Benvenuto, David Dayan, O. R. Alemán de Gallardo, José Maestra Peña, Walterio Manasero, Miguel Mollá, Jorge Tedesco y Angel Villar.

Para constituir en Chacabuco (Provincia de Buenos Aires), una nueva filial y así confraternizar con siambrettistas locales y de la zona, durante los días 15 y 16 del mes en curso, se organizó una caravana que, integrada por 22 máquinas y 40 personas, se dirigió desde la Capital a aquella progresista ciudad bonaerense.

Las notas gráficas dicen del instante en que, al llegar la delegación porteña, coloca una ofrenda floral ante el monumento al Gral. San Martín, ubicado en la principal plaza del rincón que lleva tan invidiable e histórico nombre y la restante muestra el paseo de la alegre caravana, captado en una de las avenidas lugareñas.





Ante una mesa cuajada de valiosos premios, estímulo a quienes durante un año concurren a una mayor cantidad de actos, jornadas deportivas, excursiones y demás, el CAMPEON MAXIMO de 1958/59, Sr. GILBERTO VASCONCELOS, recibe la Ardilla de Oro, por su significativo triunfo, logrado en apreciable esfuerzo y con hazañas ponderables. Un premio a su larga trayectoria deportiva, que llega desde las épocas de los largos raids-record de Karstulovic, en los que el Sr. Vasconcelos intervino en forma activa. El presidente, señor Héctor Rousset, entrega... su mejor sonrisa.



La campeona nacional del SIAMBRETTISMO, ELINA BURATGIA se hace cargo de la Plaqueta de Oro, que acredita su condición de "la acompañante más destacada en el periodo 1958/1959". En efecto, debió Elina Muratgia no fallar a un solo evento ante la persecución digna y eficiente de la señorita IVONNE ROUSSET, que logró el puesto de subcampeona y una plaqueta de plata. El señor ANGEL XILLAR clasificóse, de igual modo como Subcampeón nacional, recibiendo la Plaqueta de Plata.

Al acreditarse el triunfo total con 139 puntos a favor, GILBERTO VASCONCELOS superó la marca del primer campeón, JORGE A. TEDESCO, que esta vez logró, sin embargo, 5 discos (Ardilla Roja) que muestran su peligrosidad para futuros torneos de este tipo.

Aparte, existe la clasificación para las pruebas de regularidad (contra reloj), en cuya especialización se distinguió el matrimonio Jodara, que se hizo de los dos premios máximos. El "regularismo" es un asunto muy interesante y puede servir para organizar, en el futuro, los "rallies" tan populares en Europa y Australia, que permiten, por ejemplo, conjuntar siambrettistas que, partiendo simultáneamente cada uno de puntos distintos, como podrían ser Tierra del Fuego, Jujuy, Mar del Plata o Mendoza, deban arribar finalmente al Kilómetro CERO, en Plaza del Congreso (Capital) y clasificárselos perfectamente, sin dificultad alguna.

Es nuestro deseo pedir a los lectores que, cada vez que realicen un viaje personal lo notifiquen a sus respectivos clubes SIAMBRETTA (central o filiales), pues se acredita puntaje, como estímulo. Asimismo, no es necesario GANAR PRUEBAS. La constancia en estar en actos y certámenes va sumando, insensiblemente, buenos puntos. Así es como muchos de los socios que figuran en la nota en recuadro obtuvieron el galardón de la "Ardilla Roja", que colocarán orgullosamente al frente de sus Siambrettas.



La filial de Río IV, Córdoba, del club, que preside don José P. Poloni y cuyo secretario es el señor Gustavo F. Gabosi, logró durante la última festividad patria del 25 de mayo, una total adhesión de asociados que, con sus máquinas y respectivo acompañante, a la zaga, intervinieron en cantidad de medio centenar, en el desfile local. El club SIAMBRETTA sumó así, su asistencia a la del Ejército, Aeronáutica, escuelas primarias y secundarias e instituciones deportivas, en una sola columna de ejército y pueblo, en la que los siambrettistas lucieron gallardamente como conjunto homogéneo y disciplinado.



Mucho frío... mucha agua!!... pero fueron a Rosario por su cuenta y riesgo. Ahh... y volvieron también. Aconteció durante los días 19, 20 y 21 de junio en que, por iniciativa propia (así se organizan muchos viajes de fin de semana y aun excursiones y "vacaciones"), un grupo de socias y socios quisieron estar presentes en la Chicago Argentina para los tradicionales actos del Día de la Bandera y dar un apretón de manos a la gente rosarina. Cayó mucha lluvia durante más de 600 milímetros, pero el proyecto se cumplió y la entrada del Invierno 1959 fué festejado sin temor... como festejan las ardillas de verdad.

DISCOS DISTINTIVOS ARDILLA ROJA

| | | | |
|-----------------------|----------|----------------------|---------|
| Gilberto Vasconcelos | 5 discos | Renato Barletta | 1 disco |
| Angel Villar | 5 " | Luis O. Izzo | 1 " |
| Jorge A. Tedesco | 5 " | Vicente Lorenzo | 1 " |
| Héctor Rousset | 4 " | Telmo Aparicio | 1 " |
| Jacobo Jodara | 3 " | José B. Ideses | 1 " |
| Ismael Miguel | 3 " | Juan A. Benvenuto | 1 " |
| Dario A. Ferrini | 2 " | Hugo De Stefano | 1 " |
| Héctor Leone | 2 " | Juan Kuraberger | 1 " |
| Ricardo Arata | 2 " | Carlos E. Arena | 1 " |
| Luis Parraud | 2 " | Abrahan Cosis | 1 " |
| José Gelassen | 2 " | Pedro Gerli | 1 " |
| José Fernández | 2 " | Manlio Accinelli | 1 " |
| Carlos Colla | 2 " | Adolfo Torres | 1 " |
| José Maestra Peña | 2 " | Hugo Caffarena | 1 " |
| M. García Ballesteros | 2 " | Héctor Tixeira | 1 " |
| Romeo Botteschi | 2 " | Roberto Díaz | 1 " |
| Miguel A. Mollá | 2 " | Julio R. Mellado | 1 " |
| Ramón Nashiro | 1 disco | Peregrino T. Casas | 1 " |
| Enrique Fris | 1 " | Guillermo Di Baia | 1 " |
| Nicolás P. Burekas | 1 " | Manuel Liñores Vidal | 1 " |
| Emilio De Rivas | 1 " | Horacio Cubria | 1 " |
| David Dayan | 1 " | Pascual Gagliano | 1 " |

Nota: Para otorgar estos distintivos que son acumulativos, a razón de 1 cada 25 puntos, se ha tenido en cuenta los puntos sobrantes del año 1957, quedando en algunos casos un remanente para 1959.

Otra: Los distintivos en mal estado de conservación pueden canjearse por nuevos a \$ 10.- c/u. En caso de pérdida se cobra \$ 25.- c/u.



Siambrista

CAMPEONATO ARDILLA DE ORO 1958

EN FILIAL RIO CUARTO

JOSE POLONI, Campeón Río Cuarto, PLAQUETA DE ORO; TERESA DE CASTAÑERA, acompañante, Campeona Río Cuarto, PLAQUETA DE ORO; UBALDO R. CASTAÑERA, Subcampeón Río Cuarto, PLAQUETA DE PLATA; JUANA DE POLONI, Subcampeona Río Cuarto, PLAQUETA DE PLATA.

DISCOS DISTINTIVOS ARDILLA ROJA

| | | | |
|---------------------|----------|-------------------|---------|
| José Poloni | 3 discos | Miguel A. Moretti | 1 disco |
| Ubaldo R. Castañera | 2 " | Juan B. Adorni | 1 " |
| Nelly García | 2 " | Leopoldo Vera | 1 " |
| Armando Sticoni | 2 " | Elda Poleni | 1 " |
| Gustavo Gabosi | 1 disco | Luis Gebosi | 1 " |
| Roberto Guerrieri | 1 " | Bartolomé Comba | 1 " |
| Jorge Tepper | 1 " | Tomás Martín | 1 " |
| Luciano Poggi | 1 " | Juan Tagliano | 1 " |
| Vicente Vallejos | 1 " | Nilson Gómez | 1 " |

La foto nos muestra a este negrito en GHANA, con su triunfal sonrisa. El popular vehículo ha impuesto progreso en forma singular, más que ningún otro vehículo a motor.

MUNDIMOTO "SIAMBRETTA"

En nota aparte explicamos cómo es que hay SIAMBRETTISTAS en los 5 continentes con servicio y repuestos para ellas, en más de 7.500 lugares del universo!!!



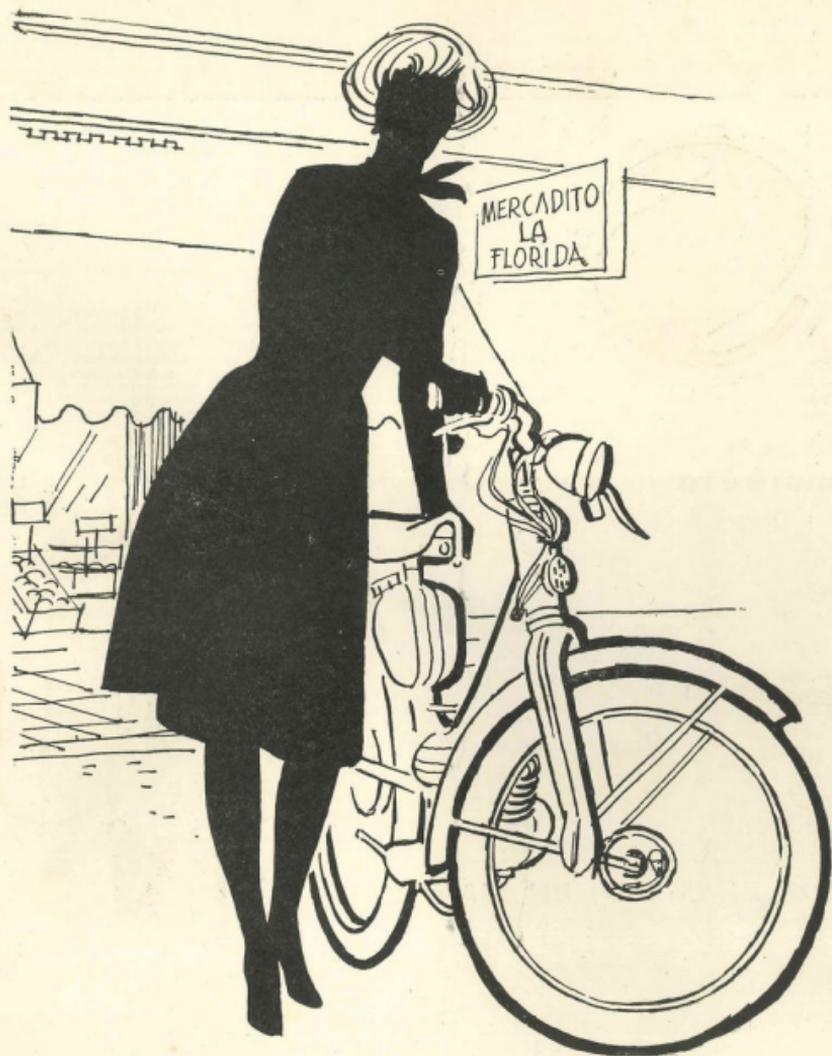
R. GUIMARAES, raidista brasileño sobre una SIAMBRETTA 150 cc, a la que agregó un tanque ovalado de mayor capacidad, en adición al tanque de serie y del modo que muestra la foto pasó por nuestro Serviclub, en Palermo, donde fue lograda esta instantánea.

El intrépido "ardillista" carioca había recorrido el trayecto Río-Montevideo; de ahí pasó a Buenos Aires, y de aquí, atravesando la cordillera, llegó a territorio chileno.

R. GUIMARAES tiene un proyecto: llegar a Canadá, por el Pacífico. Lleva el distintivo del SIAMBRETTA CLUB de Buenos Aires.



Siambrettista

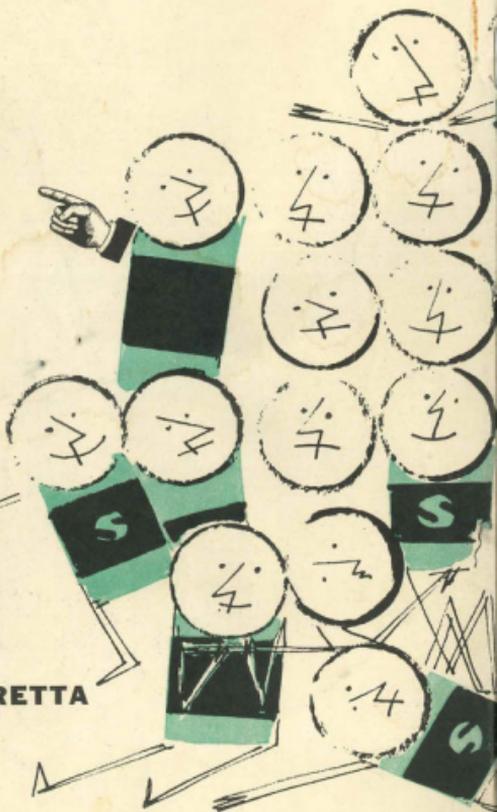


De negocio en negocio con la Siambretta "48"



El Siambrettista

WWW.ELSIAMBRETTISTA.COM.AR



TODO EL MUNDO EN SIAMBRETTA



El Siambrettista

LA TECNICA IMPRESORA S.A.C.I. - Córdoba 2240, Buenos Aires.

WWW.ELSIAMBRETTISTA.COM.AR